

Consells / Normativa

Consejos / Normativa - Advice / Rules - Conseils / Normes

- **Abans de sortir informeu-vos de l'estat de la bicicleta, de la ruta i del clima previst.**
- **Deixeu dit el camí que fareu.**
- **Utilitzeu el casc.**
- **Garantiu la vostra seguretat, penseu en la llicència ecològica de la FCC.**
- **Respecteu la prioritat dels vianants.**
- **Respecteu el medi ambient i l'entorn natural (animals, plantes...).**
- **Seguiu les rutes senyalitzades, no entreu en camins particulars.**
- **No embruteu el bosc.**

- Antes de salir informarse del estado de la bicicleta, de la ruta y del clima previsto.
- Informar de la ruta que vais a realizar.
- Utilizar el casco.
- Garantizar vuestra seguridad, pensar en la licencia ecológica de la FCC.
- Respetar la preferencia peatonal.
- Respetar el medio ambiente y el entorno natural (animales, plantas...).
- Seguir las rutas señalizadas, no entrar en caminos particulares.
- No ensuciar el bosque.

- Before setting off, check your bicycle, your route and the weather forecast.
- Tell somebody the route you plan to follow.
- Use a helmet.
- Make sure you have insurance cover.
- Respect people travelling on foot.
- Respect the natural environment (animals, plants etc.)
- Follow the signpost, do not go onto private land.
- Do not drop litter in the forest.

- Avant de sortir renseignez -vous sur l'état des vélos, de la route et de la météorologie.
- Communiquez à un tiers votre itinéraire de randonnée.
- Utilisez un casque.
- Respectez la priorité des gens à pied.
- Respectez l'environnement.
- Suivez les routes marquées, n'entrez pas dans des chemins particuliers.
- Ne salissez pas la forêt.

Informació

Información - Information

- **PUNT D'ACOLLIMENT / Punto de acogida**
Reception point / Point d'accueil

Oficina de Turisme de la Vall de Lord

Ctra. Berga, s/n
25282 Sant Llorenç de Morunys
(+34) 973 49 21 81
www.lavalldelord.com/btt
info@lavalldelord.com

- **PUNT D'INFORMACIÓ / Punto de información**
Information point / Point d'information

Oficina de Turisme del Solsonès

Ctra. Bassella, 1
25280 Solsona
(+34) 973 48 23 10
www.turismesolsones.com
turisme@turismesolsones.com

- **EMERGÈNCIES / Emergencias**
Emergency / Urgence

112

- **URGÈNCIES SANITÀRIES / Urgencias sanitarias**
Health emergencies / Urgence de santé:

061



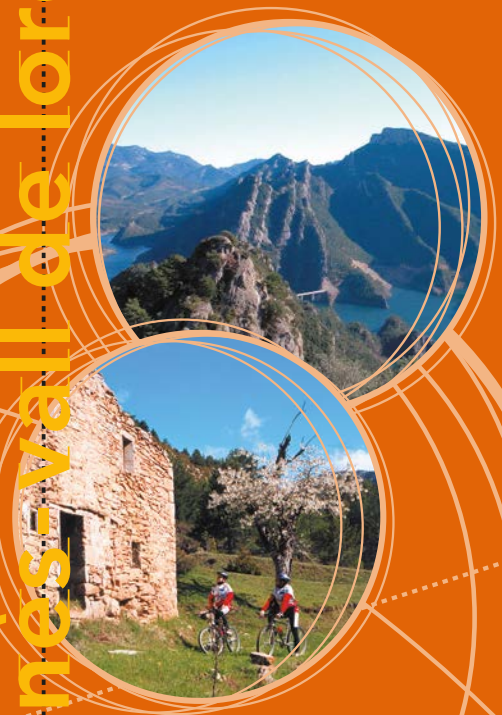
facebook.com/turismesolsones
twitter.com/TurismeSolsones
instagram.com/turismesolsones/
youtube.com/channel/UCl6xjlqEJZlxyaMRW4gCt4w
ca.wikiloc.com/wikiloc/user.do?id=653203

nº L-03



centre BTT

solsonès-vall de lord



Consell Comarcal del Solsonès



El Solsonès,
art i natura / arte y naturaleza
art and nature / art et nature



El Centre BTT us ofereix la possibilitat de recórrer 9 rutes guiades per la vall de Lord, amb un total de 148 km senyalitzats, amb diferents graus de dificultat. El punt d'acolliment s'ubica a l'Oficina de Turisme de la Vall de Lord, a Sant Llorenç de Morunys, i ofereix el servei de lloguer de bicicletes i cascs, duxes i vestuaris, rentat de BTT i un petit taller de reparació.

El Centro BTT os ofrece la posibilidad de recorrer 9 rutas guiadas por La Vall de Lord, con un total de 148 kilómetros señalizados, con diferentes grados de dificultad. El punto de encuentro se ubica en la Oficina de Turismo de La Vall de Lord, en Sant Llorenç de Morunys y ofrece servicio de alquiler de bicicletas y cascos, duchas y vestuarios, lavado de BTT y un pequeño taller de reparación.



This MB Centre offers you 9 different graded routes through the Vall de Lord, with a total of 148 km. The centre is located at the Vall de Lord Tourist Office in Sant Llorenç de Morunys, and offers information, bikes rental, showers, changing rooms, bike washing and a small repair workshop.

Le Centre VTT vous offre la possibilité de parcourir 9 routes guidées dans la Vall de Lord, avec un total de 148 km balisés, et différents niveaux de difficulté. Le point rencontre se trouve à l'Office de Tourisme de la Vall de Lord, à Sant Llorenç de Morunys, et offre un service de location de VTT et de casques, service de lavage de VTT, des douches et vestiaires, ainsi qu'un petit atelier de réparation.

Centres BTT
descobreix la terra

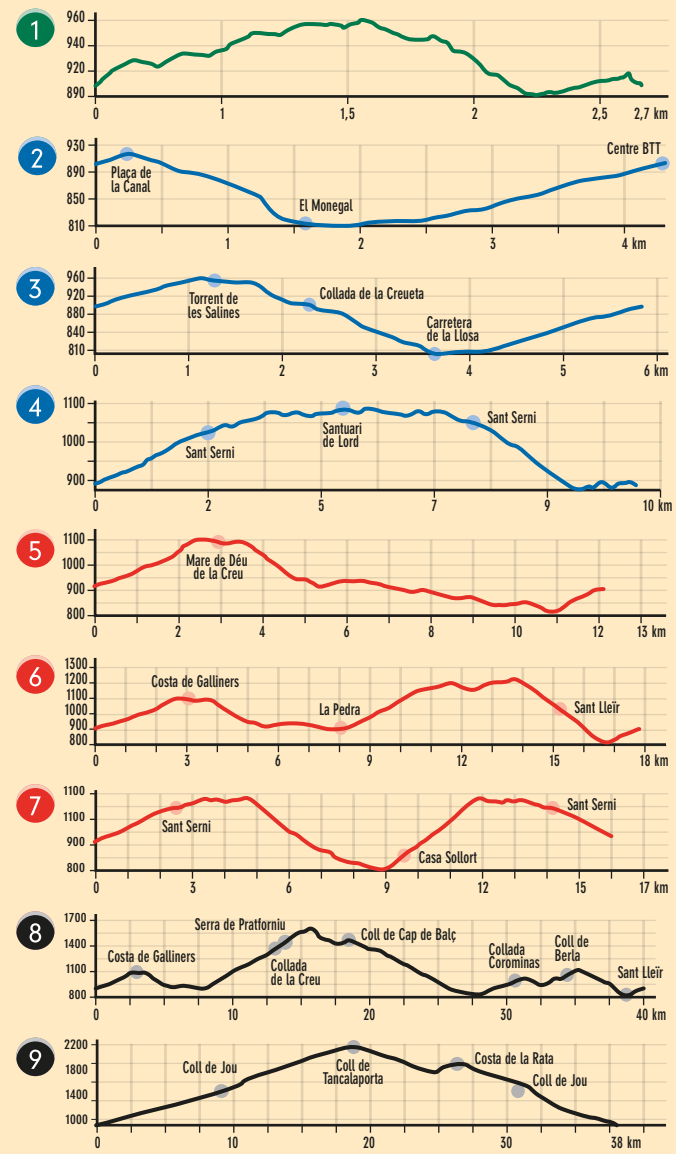
descubre los caminos de Cataluña
discover the byways of Catalonia
découvrez les chemins de la Catalogne

Llegenda del mapa

Iconos de informació / Information icons
Icones d'informació

- Punt d'acollida**
Punto de acogida
Reception point
Point accueil
- Punt d'informació**
Punto de información
Information point
Point information
- Punt de sortida**
Punto de salida
Departure point
Point départ
- Punt de rentat**
Punto de lavado
Washing point
Point lavage
- Lloguer BTT**
Alquiler BTT
Bike rental
Location VTT
- Reparació**
Reparación BTT
Repairs
Réparation VTT
- Dutxes**
Duchas
Showers
Douches
- WC**
- Bar**
- Cotes**
Cotas
Heights
Cotes
- Conjunt monumental**
Conjunto monumental
Monuments
Ensemble monumental
- Vistes panoràmiques**
Vistas panorámicas
Panoramic views
Vues panoramiques
- Bosc**
Bosque
Wood
Forêt
- Ermita**
Ermita
Chapel
Ermitage
- Església**
Iglesia
Church
Église
- Càmping**
Camping
Campsite
Église
- Casa rural**
Farmhouse
- Hotel**
Hôtel
- Refugi**
Refugio
Shelter
Refuge
- Casa de colònies**
Casa de colonias
Holiday camp house
- Restaurant**
Restaurante
- Assistència mèdica**
Asistencia médica
Medical care
Assistance médicale
- Font**
Fuente
Fountain
Fontaine
- Gasolinera**
Gasolinera
Petrol station
Station-service

- Vials**
Viales / Highway
- Carretera comarcal**
Ctra Comarcal
District road
Route régionale
- Rius / Rios / Rivers**
Rivieres
- Toponímia**
Toponymy
Toponymie
- Cap de municipi**
Capital de municipio
Main village
Village principal
- Nuclis de població, edificacions**
Núcleos de población, edificios
Populated areas, buildings
Unités de population, bâtiments
- Pic, puig, font, pla, coll, paratge natural**
Pico, cerro, fuente, llanura, collado, paraje natural
Peak, hill, fountain plain, col, nature site
Pic, colline, source, plaine, col, site naturel
- SERRA / SIERRA MOUNTAIN RANGE CHAÎNE DE MONTAGNES**
- Embassaments, rius Pantanos, rios Reservoirs, rivers Barrages, rivières**
- Cotes**
Cotas / Heights
- 2.300 m. 1.400 m.
- 2.000 m. 1.100 m.
- 1.700 m. 800 m.



Color de la senyalització
Color de la señalización / Signposting colors
Couleur de la signalisation

- fàcil**
facil
easy
facile
- mitjà**
medio
medium
moyen
- diffícil**
difficult
difficile
- molt difícil**
muy difícil
very difficult
très difficile

Placa de senyalització de les rutes
Placa de señalización de las rutas / Route's board
signposting / Plaque de signalisation du parcours

Número de ruta
Número de ruta
Route's number
Numero d'itinéraire

Direcció / Dirección / Direction

Color de difíciltat
Color de la dificultad
Color depending of difficulty
Couleur de la difficulté

	Km	Temps aprox.	Desnivell ac.	Alçada màx.	Alçada mín.	
	Km	Tiempo aprox.	Desnivel ac.	Altura màx.	Altura mín.	
	Km	approx. time	Acc. altitude	max. height	min. height	
	Km	Temps approx	Dénivellement acc.	Hauteur max.	Hauteur min.	
1	La Creueta	2,7	15'	+69	959	890
2	Les Comes	4,4	19'	+119	928	871
3	Els Torrents	5,84	26'	+154	963	821
4	El Santuari	9,8	38'	+211	1078	898
5	Les Fonts	11,75	56'	+322	1094	824
6	El Jou	17,2	1h 37'	+691	1223	824
7	Sollort	18	1h 30'	+445	1081	807
8	Pratiforniu	39,51	3h 34'	+1471	1618	822
9	La Bòfia	38	3 h	+1280	2100	911